

DIRECTION DU CONSEIL JURIDIQUE  
ET DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC

DIVISION DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC  
ET DU BUREAU DES TRAITES

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

& ' ( ( )  
\* +

! " # \$ %

\_\_\_\_\_ - #

\_\_\_\_\_ "%

)  
% 2 ' \$ " / 3 0% "% "  
45 t e l l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o  
, 6 \*

7 0 / # " "  
0 / "% 5 "

Date d'entrée en vigueur  
à l'égard de % 4

& , 6 \* & 7- #  
7 8 9

: ' ' ' % % 30 / )

) 3 " , % % ; ! " \$ ) 0 \$ ) \$ . = \$ ( \$ )  
> 9 ? " \$ : " + @ 0 \$ , A 0 / ; % ? "  
B) 7 ,



, , : \*

0 ' # " \$ ! " # \$ 4 ( " C

" 3 # " \$ 3 ! " # \$ 4 5

DDDDDDDDDDDDDDDDDD

& 0 7  
& 7

!" # \$ \$

7 " 0 ' 9 # " 0 ' % > " ) %  
;" C ;# % ;" % ,9 # ' E ; " . ' %

) 0 # -" # C %% 0 " % C 9 # ' % \* 0 ' \$  
0 ! ! " % C 9 # ' % " 0 ; ' )  
;0% ; 9 > % 0 0 ! C F % 0 # )  
> " " ;0% ; 9 after the " amended Conventio  
G % G -" # % 0 7 5 # > "  
) % ;" C ;# % ;" % ,9 # ' E ; " . ' %  
" CRS MCAA" B dn H

) 0 # \$ " " ; \$ % 0 0 )  
0% G # G % 0 0 ) 9 ! 0 0 ! # # ' ( " C  
' G # 9 ! 0 \$ ' 0% 0 ' F C \$  
( " C ' C ' G # G % 0 0 ) ' # 9  
' F CH

) 0 # ; ' % 0 0 ) " 0 0% C G %  
%" " C # % 0 0 ) 9 ! 0 # 9 H

> 0 " ' % % C C ! ! C 5 " 0 " 0 % 0 0 )  
9 ! 0 # 9 ' # 5 " 0 ' G % 0 0  
" 0 \$ ? " \$ 0 # 5 " 0 ' G ) G C  
' # C C 0 0%  
5 " 0 ' 9 ! 0 ! # # # 0 " C # ' ' G #  
C H

; I G 0 # # 9 # F C % 0 0 ) G " 0 ! !  
" 0 ; ' % 0 0 ) 0 ) & > ) ; ; ' % G F C G

F 0 9 ! 0 # 9 0 0 ' ' % 0 0 )  
! H  
E" I G 0 # # \$ ' \$ G F C % 0 0 ) G " 0 !  
' % " 0 ; ' % 0 0 ) )& >);; 9 # F  
' ! F 0 9 ! # 0 9 ' ' ! H  
& # # ' % 0 " 0 ; ' % 0 0 ) 0  
>);; % C 0 " G? " ! C # 5" 0 0 # 5" 0  
G " 0 # 0 ' % " 0 )& >);; H  
9 # 0 ' % " 0 )& >);; H  
) ' % # C ' 5" 0 + 0 0 )% " 0 ; ' '  
% 0 0 ) )& >);; \$ G ' % @ ?# ' '  
" " ; 4 ' % 0 0 ) \$ 0 ! # 0 ! C % '  
" 0 # # 9 0 # 5" 0 0 # 5" 0 0 % '  
9 ! 0 # ' 9 # 5" 0 G " ' % 0 \$ H  
- " # @ % 0 0 ) " 0 )& >);; ! G - " # 0 C G %  
)& >);; ' 0% " 0 )& >);; ! G 0 - " # 0 C \$ # 5" 0  
F 0 # 9 G " ' % # 5" 0  
- " # @ % 0 0 ) ' ' 0%  
" 0 ; 4 \$ - " @ C 0 F 9 ! % 0 0 ) %  
% 0 \$ ' 9 ! 0 # 9 G %  
' % 9 # 0 " 0 )& >);; G # 0 0 G  
5" 0 0 ! C )& >);; # 0 0 ' )

&

**Délégation Permanente de la Hongrie au  
I' UNESCO r é t a r i a t G é n é r a l d e l' O C D E l e 28 m a r s 20**

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc  
%" d'compétentes concernant l'échange automati  
"9 % ' "

) 0 ?" - # pris l'engagement d'échanger auBomatiq  
0 \*et que, pour être en mes%re0d'éch#n%ger auto"mat  
de l'ar d é c l a Convention concernant l'assistance admi  
qu'amendée par le Protocole modifiant la Convention  
% 2 ' + 2 )J % 0K ' % % " 0 e l l " e " s ' e s t  
# # \$ - # signé une Déclaration d'adhésion à l'Acc  
compétentes concernant l'échange automatique de rens  
+ 2 IJ' AMAC KNCD ! H

) 0 ?" \$ ' % % 3 2 8 ( 6 ) , la Convention amendée s'a  
administrative couvrant les périodes \$ " d' i m p o s i t i o n q u i  
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention  
Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle  
0 ! # ' 5 \$ " 2 j a n v i e r d e l ' a n n é e q u e  
durant laquelle la Convention amendée H e s t e n t r é e e n v

Considérant que l'article % 0 ?" 0 " 9 F " " "  
convenir que la Convention amendée prendra effet pou  
portant sur des périodes d'imposHtion ou obligations

) ?" 0 # % " M % " 5 " " 0 0  
Convention amendée que pour ce qui concerne des péri  
0 5 " 0 0 " ?" ) % 0 !  
?" \$ 5 " 0 % r l e s q u e l l e s l a C o n v e n t i o n v i e n t  
0 " " 0 % " 9 5 " 0 0  
pour les périodes d'imposition ou les 5 obligat 2 o n s f i  
janvier de l'année suivante

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi  
Partie des renseignements à la Convention amendée et d  
?" 0 e s @ ' i m p o s i t i o n o u d e s o b l i g a t i o n s f i s c a l  
la Convention amendée si les deux Parties déclarent  
d' e f f e t

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à " la C  
Partie existante des renseignements à la Convention amendée et d  
NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition o  
" 0 ) n d % e s i l e s d e u x P a r t i e s d é c l a r e n t s ' e  
autre daHe d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus % e n v e 0 t u  
l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des \$ " d e m a n d e s d e s u i v i  
5 " 0 % \$ ?" % M % 0 0 0 ?"  
juridiction émettrice a échangé automatiquement des r

) ' % ?" d'une juridiction de transmettre les rer  
vertu de l'ar t a i c l e 3 d e l a C o n v e n t i o n a m e n d é e e t d e l ' A M A C N C D ,  
aux demandes de suivi formul é e s ) e n a p p o % s c a t i # n d e l ' a

les dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périodes émettrice qui y figurent, quelles que soient les périodes d'imposition ou les obligations fiscales

N - # 0 que la Convention amendée s'applique conformément à l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'assistance administrative

N - # 0 que la Convention amendée s'applique aussi à l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'assistance administrative